



**Comsewogue  
Public Library**

*Where Many Paths Meet*

### INFORME ANUAL A LA COMUNIDAD

A lo largo del tiempo desafiante experimentado desde principio de 2020, la administración y el personal de su biblioteca pública han trabajado diligentemente usando habilidades, creatividad y determinación para mantener los servicios en funcionamiento y la información fluyendo. Nos conoció en línea, luego en la acera y finalmente de regreso dentro de la Biblioteca nuevamente. Gracias por su paciencia, flexibilidad y cooperación.

¡Hemos aprendido mucho de esta experiencia! Algunas de las nuevas formas de hacer las cosas se mantendrán, como Curbside Pickup, que ofrece una recogida cómoda y sin contacto para todos nuestros miembros. También hemos ampliado nuestro compromiso con los servicios en línea, descargables y de transmisión para que pueda disfrutar de contenido de calidad desde cualquier lugar. (¡Las cajas de libros electrónicos y audiolibros OverDrive de la biblioteca aumentaron un 34% en 2020 en comparación con 2019!) La biblioteca tiene libros, películas, videojuegos, puntos de acceso, pases para museos, boletos con descuento y más, así que visítenos en persona cuando sea el momento adecuado.

¡Sigue aprendiendo y creciendo con nosotros! Con las estaciones cálidas cerca de aquí, contamos con nuestra comunidad para que continúe ayudándonos a desarrollar, implementar y evaluar una nueva versión de nuestro programa de servicio híbrido, uno que ofrece opciones que sirven a todos al tiempo que garantizan la salud y la seguridad, con servicios virtuales, dentro de la biblioteca y ambientes al aire libre. Sus comentarios son fundamentales para nuestro éxito continuo, así que comparta sus comentarios y sugerencias en: [debbie@cplib.org](mailto:debbie@cplib.org).

*Debra Engelhardt*  
Directora de biblioteca

#### El año de un vistazo:

<b>2020</b>	
marzo	El funcionamiento de la biblioteca se mueve en línea
junio	Lanzó el servicio de <i>recogida en la acera</i>
julio	La biblioteca reabre al público con un horario de funcionamiento limitado
agosto	La biblioteca reanuda el horario de funcionamiento regular; ayuda a la comunidad consecuelas después de la tormenta tropical Isaias secuelas
septiembre	La biblioteca se asocia para promover la participación en el <i>Censo 2020</i>
octubre	La biblioteca recibe la certificación <i>Green Business Partnership</i> , participa en <i>Great Give Back</i>
<b>2021</b>	
enero	La biblioteca va "pagos gratis"
febrero	Lanzamiento de <i>Little Free Pantry</i> próximamente:
primavera	Eventos al aire libre, Biblioteca de semillas
El verano	Reemplazo de la caldera

**BIBLIOTECA PÚBLICA COMSEWOGUE  
PROPUESTA DEL PRESUPUESTO OPERATIVO 2021-2022\***

La biblioteca no traspasará el límite fiscal. Se propone un aumento de la recaudación fiscal total de \$86.798 en todo el distrito.

<b>Personal:</b>	<b>\$2.986.092</b>
Profesionales, Personal de Apoyo	
<b>Gastos obligatorios, Gastos de personal:</b>	<b>1.482.750</b>
Jubilación NYS, Seguro de empleados, Seguridad social, Seguro de desempleo y de accidentes para Trabajadores	
<b>Materiales y programas de la biblioteca:</b>	<b>574.700</b>
Colecciones de adultos, niños y adolescentes impresos y de referencia, biblioteca de "otras cosas***", cursos, talleres y eventos	
<b>Operaciones de la biblioteca:</b>	<b>293.462</b>
Sistemas y Servicios de Circulación y Seguridad, Suministros, Mobiliario y Equipo, Equipos Informáticos y Software, Membresía del Sistema de Bibliotecas	
<b>Gastos del edificio:</b>	<b>393.450</b>
Servicios básicos, Telecomunicaciones Transporte, Remoción de Nieve, Mantenimiento y reparación de los edificios y de los equipos, Seguro y locación de la biblioteca	
<b>Gastos administrativos:</b>	<b>150.500</b>
Auditoría, Honorarios legales, Impresiones, Franqueo, Elección/Voto anual de la biblioteca, Conferencia/Educación, Membresías	
<b>Servicio de deuda de bonos de mejora de capital:***</b>	<b>293.138</b>
Pago de NYS Dormitory Authority incluyendo Capital, intereses y gastos administrativos	
<b>Presupuesto operativo total propuesto:</b>	<b>\$6.174.092</b>
Menos ingresos previstos	2.786.059
Menos saldo de fondos asignados	324.640

**CANTIDAD PARA RECAUDAR POR IMPUESTOS \$3.063.393**

Se estima que, con la adopción de este presupuesto, la **tasa impositiva de la Biblioteca** aumentará aproximadamente 37¢, de \$13.389 a \$13.757 por cada \$100 de la estimación actual de la valoración evaluada de su hogar. Esto representa un aumento de la recaudación de impuestos del 2,75%, muy por debajo del límite permitido de recaudación de impuestos de la Biblioteca de 2,82 %.

\*El presupuesto operativo propuesto más detallado y la información del candidato están disponibles en línea en [www.cplib.org](http://www.cplib.org) y en la biblioteca.

\*\*Préstamo de artículos no tradicionales, ej. puntos de acceso móviles, buletos de museo, molde de bizcochos

\*\*\*El pago de los bonos representa el monto adeudado en el año fiscal 2021-2022 para pagar un bono de mejora de capital aprobado por los votantes de 1993 que se refinanció por última vez en 2016 y está programado para ser pagado en su totalidad en 2024.

El presupuesto operativo propuesto para 2021-2022 garantiza que la Biblioteca continúe brindando un programa de servicios de alta calidad. Con una gestión fiscal sólida y los ingresos por contratos de los servicios bibliotecarios prestados a los residentes del Distrito Escolar de Mount Sinai y Miller Place, la tasa impositiva estimada propuesta para la biblioteca implica un aumento de aproximadamente 37¢ por cada \$100 de la tasación evaluada de su hogar.

**Cómo determinar el impuesto propuesto para su hogar por la Biblioteca**  
*(Basado en los datos más recientes al momento de la impresión)*

**Impuesto propuesto =**  
**(Valor estimado de la Vivienda x Tasa Impositiva por cada \$100) ÷ 100**

**Tasa impositiva 2021-2022 estimada propuesta por cada \$100 = \$13.757**

<i>Para una Vivienda Evaluada en:</i>	<i>Costo anual estimado propuesto por Servicios Bibliotecarios:</i>	<i>Incremento Anual Estimado:</i>
\$2.500	\$343,93	\$ 9,20
\$3.000	\$412,71	\$11,04
\$4.000	\$550,28	\$14,72

**VOTACIÓN DEL PRESUPUESTO/ INFORMACIÓN  
SOBRE LA ELECCIÓN DEL FIDEICOMISARIO**  
*Para los residentes del Distrito Escolar de Comsewogue*

**VOTACIÓN**

Martes 6 de abril de 2021, de 9:30 a.m. a 9:00 p.m. en la Biblioteca Pública de Comsewogue.

La votación se realizará con los siguientes fines: votar sobre el monto que se debe recaudar en impuestos y elegir un fideicomisario (para un mandato de 5 años).\*

Se llevará a cabo una audiencia de información presupuestaria a las 6:00 pm el 23 de marzo de 2021 en la biblioteca pública de Comsewogue.

Si no puede votar en persona y desea solicitar una boleta de voto en ausencia, visite nuestro sitio web para obtener la solicitud o llame al 928-1212, ext. 123.

**Requisitos para poder votar**

1. Tener mínimo 18 años de edad.
2. Ser ciudadano de los Estados Unidos.
3. Ser residentes del Distrito Escolar de Comsewogue por, al menos, treinta días antes de la votación.
4. Estar registrado para votar (está registrado para votar si ha votado en los últimos cuatro años en una elección general, de escuela o de biblioteca).

**JUNTA DE FIDEICOMISARIOS DE LA BIBLIOTECA**

Corinne DeStefano ..... Presidente  
Christopher McCrary ..... Vicepresidente  
John Rossini ..... Secretario  
Kevin Spence ..... Funcionario Fiscal  
Lisa Olson ..... Fideicomisario

Debra L. Engelhardt ..... Directora de la Biblioteca  
(631) 928-1212, ext. 112

**HORARIOS DE LA INSTITUCIÓN**

Lunes - jueves de 9:30 a. m. a 9:00 p. m.  
Viernes - sábado 9:30 a. m. a 5:00 p. m.  
Domingos (de octubre a mayo) de 12:00 p. m. a 4:00 p. m.

EN LINEA en [www.cplfb.org](http://www.cplfb.org)

**BIBLIOTECA PÚBLICA DE COMSEWOGUE**

170 Terryville Road  
Port Jefferson Station, NY 11776

(631) 928-1212

[www.cplfb.org](http://www.cplfb.org)

Organización sin fines de lucro  
Franqueo postal de USA

PAGADO  
Port Jeff. Sta., N.Y.  
Permiso N.º 19

\*\*\*ECRWSS\*\*\*  
CLIENTE POSTAL

**INFORME ANUAL Y VOTACIÓN DE PRESUPUESTO ANUAL / INFORMACIÓN  
SOBRE LA ELECCIÓN DEL FIDEICOMISARIO**